



The Metropolitan District
suministro de agua servicios ambientales información geográfica

INFORMACIÓN IMPORTANTE RESPECTO AL SISTEMA DE FACTURACIÓN DE AGUA DE MDC

13 de Enero del 2012

Estimado Cliente:

Durante el cuarto trimestre del 2011, el MDC experimentó un desperfecto imprevisto en el sistema de cómputo que afectó nuestra capacidad para emitir los recibos de pago mensuales y trimestrales de nuestros clientes. Pedimos disculpas por esta interrupción en la facturación y le aseguramos que hemos estado trabajando para arreglar nuestro sistema de cómputo durante este período de tiempo. A partir del martes 10 de Enero del 2012, el sistema de facturación ya se encuentra operativo y funcionando apropiadamente y se han implementado mejoras en el sistema para reducir la posibilidad de que ocurra un evento similar.

Dependiendo de su ciclo de facturación, es posible que usted no haya recibido su recibo de pago desde el 7 de Octubre del 2011. Tal como se ha indicado, el MDC ha retomado la generación y envío de los estados de facturación a los clientes. El sistema de facturación emite automáticamente los recibos de pago al cabo de un periodo de treinta días; por lo tanto, dentro de los treinta y cinco (35) días, usted recibirá su recibo de pago del último trimestre. Sírvase tomar en cuenta que el recibo representará, en parte, un recibo consolidado que incluirá cargos por consumo de agua desde la fecha de su último recibo.

A pesar de la demora en la emisión de los recibos de pago, el MDC no calculará ningún interés o cargo por mora en ningún recibo que haya sido recibido con atraso y pagado en su totalidad el **1ro. de Agosto del 2012** o antes. Sírvase tomar en cuenta que esta suspensión temporal de intereses y cargos por mora **NO** se aplicará a ningún recibo generado y emitido antes del 1ro. de Octubre del 2011.

Con el fin de atender mejor cualquier pregunta o consulta de nuestros clientes respecto a la facturación, el MDC ha ampliado el horario de atención de su Centro de Atención al Cliente de la siguiente manera:

Horario extendido de Servicio al Cliente hasta el 18 de Febrero del 2012

**De Lunes a Viernes, de 8 am a 6 pm
Sábados, de 8 am a 2 pm
860-278-7850 anexo 2**

Nuevamente, les pedimos disculpas por cualquier inconveniente que esto pueda haberle causado ya que nos orgullecemos de brindar un excelente servicio al cliente en todas las facetas de nuestras operaciones en el MDC. Agradeceremos visite nuestra página en internet www.themdc.com para información adicional.